



## Solemnity of Mary, Holy Mother of God/ Solemnidad de Maria, la Madre de Dios



The clergy of Saint John the Apostle, Fathers Hoa and Nghia, Deacons Kevin, Juan, Ruben, and Matias and all the fabulous staff, wish you and your loved ones and friends, a blessed and Happy New Year. May you feel the peace and love of the Christ child, knowing you are always in the loving embrace of our Lord and Savior Jesus Christ. If this is your parish, we thank you for your gifts of service, offertory, and charity. If visiting, welcome! May you find our parish a warm, loving and caring place where the love of Jesus can be felt in our prayers, outreach and activities.

### Scripture Reflection

The reading from the Book of Numbers is an ancient form of blessing that the Israelites used to bless one another. What a wonderful gift to give another – the blessing of God. Don't be afraid to bless one another with those words.

Saint Paul tells us that at the right time and place God chose a woman to be the mother of His son. Mary is not only the mother of Jesus but the mother of all humankind. Who by her fiat, saying YES to God she brought us into being as heirs of the Kingdom.

In Luke's gospel, the shepherds find Jesus in the manger, amazed at what they experienced... and Mary kept it all in her heart.

Today we celebrate Mary our mother, our protector and guide who loves us as much as she loved her son, Jesus. Let us turn to her in times of sorrow and distress, turn to her for encouragement and praise, turn to her when others make fun of us, in His name. Mary can do anything God can do – God does it through His will, Mary does it through prayer. Pray to Mary that she may intercede and join you in prayer for our needs.

**WELCOME**  
**new members**

Saint John the Apostle Parish welcomes recently registered new parishioners. If you have the opportunity to meet any new parishioners or visitors, please welcome them and make them feel at home in our parish.

Judy Abby-Brown  
Yanira Yopez  
Megan Smith & Richard Cary  
Gilberto & Patricia Navarete

La parroquia de Saint John the Apostle les da la bienvenida a nuevos feligreses recién registrados. Si tiene la oportunidad de conocer a nuevos parroquianos o visitantes, favor de darles la bienvenida y hacerlos sentir en casa en nuestra parroquia.

### Reflexiones de Escrituras

La lectura del libro de números es una antigua bendición que los Israelitas usaban para bendecirse los unos a los otros. Que regalo tan maravilloso de poder compartirlo con los demás – la bendición de Dios. No tengan miedo de bendecirse los unos a los otros con esas palabras.

San Pablo nos dice que en el momento y sitio perfecto Dios escogió a una mujer para ser la madre de Su hijo. María no es solamente la madre de Jesús pero la madre de toda la humanidad. Quien por su fiat, al decirle SI a Dios nos volvió herederos del Reino de Dios.

En el evangelio de Lucas, los pastores encontraron a Jesús en el pesebre, sorprendidos con la experiencia que tuvieron... y todo esto María lo ocultaba en su corazón.

Hoy celebramos a nuestra madre María, nuestra protectora y guía quien nos ama igual como amó a su hijo, Jesús. Busquémola en tiempos de desesperación y tristezas, busquémola para que nos de aliento y alabanza, busquémola cuando se burlan de nosotros por creer en Dios. María puede alcanzar lo que Dios puede hacer – Dios lo hace a través de Su poder, María lo hace a través de la oración. Oren a María para que interceda y se una en oración por nuestras necesidades.



**All history, past, present and future, culminates in Jesus Christ, the Son of God who became man and assumed human nature in order to restore humanity, that we might gain what was lost. This sublime and priceless gift of God became a reality through Mary's total "yes" to the salvific will of the Father. Through Mary, the Most Holy Mother of God, the Law is fulfilled in Christ and salvation is brought to the world.**

O Mary, Mother of God as you are above all creatures in Heaven and Earth, more glorious than the Cherubim, more noble than any here below, Christ has given you to His people, firm bulwark and protectress, to shield and save sinners who fly unto you. Therefore O Lady, all embracing refuge, we solemnly recall your sweet protection, and beg Christ forever for His mercy.

Amen

*Catholiconline.com*

SPONSOR OF THE WEEK/*EL NEGOCIO DE LA SEMANA*

*John Sons Press*

*Please patronize our bulletin sponsors.*



Family Life Ministry would like to give thanks and wish the community of Saint John the Apostle Catholic Church a Very Merry Christmas. Without such a great family-gearred community we would

not have such a faith - filled community.

May the Lord grant you and your loved ones love, joy and goodwill this Christmas and all the New Year!

*Laura Murillo/Director of Family Life Ministry*

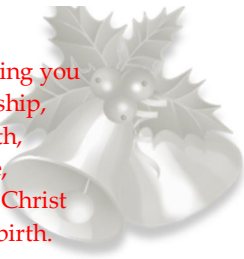
El Ministerio de Vida Familiar les agradece y desea a la comunidad the Saint John the Apostle una Feliz Navidad. Si no fuéramos una comunidad centrada en la familia no tuviéramos una comunidad llena de fe.

¡Que el Señor les conceda a usted y su familia mucho amor, felicidad y buena voluntad esta Navidad y el Año Nuevo que está por comenzar!

**St. John's Child Care**, Wishing you a Blessed Christmas and a Happy New Year! January is a good time to enroll your child in Early Enrichment.



May the holidays bring you the beauty of friendship, the joy of good health, the comfort of peace, and the blessings of Christ as we celebrate His birth.



My dear friends, in the short time I have been at Saint John the apostle, I have found that this community is vibrant in our faith. I ask for your prayers and for one another asking God to be present in our journey as we continue to spread the

wonders he performs in our life.

May the peace and the love of Jesus Christ surround you and your family this Christmas and forever!!

Thank you for your help and for all you do for the people of God!!  
*Deacon Matias Lagunas/ Director del Ministerio Hispano*

Mis queridos amigos, en el corto tiempo que he estado en Saint John the Apostle, he descubierto que esta comunidad es vibrante en nuestra fe. Yo les pido sus oraciones y oremos unos por otros pidiéndole a Dios que esté presente cada vez que hablamos de las maravillas que El hace en nuestras vidas.

¡Que la paz y el amor de Cristo Jesús llene a usted y su familia en esta Navidad y siempre!

¡Muchas gracias por todo lo que hace por el pueblo de Dios!



During the busy holiday season we pause to say "Thank you" for your continued support of our wonderful parish. May the miracle of Christmas touch your world with wonder; we wish you a Very Merry Christmas and a Prosperous and Happy New Year.

**The Administration Staff**

**Byanka Peffers**

**Allan Fitzwater**

**Katie Rangel**

**Jose Rangel**

**Megan McQuarie**

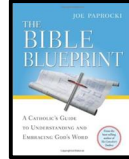
**Lola Pasillas**

**Susan Obudinski**

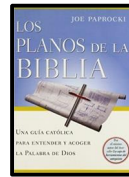
**Stephanie Arizpe**

**Sylvia Ronquillo**

**Mary Turrubiates**



Bible Blueprint Class: Guide to Understanding the Bible. How do Catholics read and study the Bible? To answer this and similar questions, sign-up for a class on January 14, 2017 from 9:00 p.m. - 3:00 p.m. (\$5 for materials). For more information or to registrar, contact the Church Office at (817) 284-4811.



Clase: Los Planos de la Biblia - Una Guia Para Entender la Biblia. ¿Cómo leen y estudian la Biblia los católicos? Para responder a esto y preguntas similares, registre a una clase el 14 de enero, 2017 de 9:00a.m. - 3:00 p.m. (\$5, materiales). Para más información o para registrarse, llamar a la oficina a (817) 284-4811.



El Comité de las Posadas agradece a las familias que tuvieron una Posada en su hogar, a todas las personas que donaron dulces y también al equipo que elaboro las piñatas. Gracias a su gran colaboración, muchas familias se unieron para convivir y recordar el gran Misterio que nos trajo la Salvación.

¡Dios los Bendiga!

The Posada Committee wishes to thank all the families who hosted a Posada in their home, all those who donated Candy and the team that made the piñatas. Thanks to all the support, many families came together to celebrate and recall the great Mystery that brought us Salvation.

May God Bless You!

## Solemnity of Mary, Holy Mother of God/ Solemnidad de Maria, la Madre de Dios



Dear Brothers and Sisters of Saint John the Apostle,

*"The virgin will be with child and will give birth to a son, and will call him Emmanuel."*  
(Isaiah 7:14)

Many cultures, many races await this joyous day to commemorate the birth of our Savior. United and working together celebrating the Birth of Our Lord Jesus Christ!

I pray that you'll find hope, peace and love among your family along with our parish that irradiates His merciful love.

*Merry Christmas and Happy and Blessed New Year!!*

**Sister Yolanda Pineda MCSH**

*Estimados hermanos y hermanas de la Iglesia de Saint John the Apostle,*

*La virgen está en cinta, y dará a luz a un hijo que se llamará Emmanuel, Dios con nosotros". (Isaías 7:14)*

*Que esta Navidad les traiga paz y felicidad y abramos el corazón al Divino Salvador que está por nacer. Que lo veamos en cada persona compartiendo nuestras bendiciones. Este tiempo es nuestra oportunidad de darnos cuenta que bendecidos somos. Sigamos orando y trabajando unidos por el bienestar de nuestras familias y parroquia para así irradiar el amor del Niño Dios.*

*¡Feliz Navidad y Bendiciones abundantes en el Año Nuevo!*

*Hermana Yolanda Pineda MCSH*



## St. John the Apostle Catholic School

Pre-K – 8<sup>th</sup> Grade  
(817) 284-2228 [www.stjs.org](http://www.stjs.org)



Saint John the Apostle School wishes you and your family a Happy New Year! May the Lord bless you all year long.

### Why Choose SJS?

Saint John the Apostle Catholic School offers a supportive Catholic environment that reinforces belief in each individual as a child of God. We believe that all children are unique creations of God and possess a special potential for reflecting His Glory. The parish, priests, administration, faculty and staff, along with the family, create a learning environment of Catholic values, realistic goals, and a challenging curriculum that promotes the development of the whole child.

### How to Become Part of the SJS Family

Call us to schedule a tour and/or a shadow day.

La escuela católica Saint John the Apostle le desea a usted y su familia un feliz Año Nuevo! Que el Señor los bendiga durante todo el año.

### ¿Por qué escoger SJS?

La escuela católica Saint John the Apostle ofrece un ambiente católico que refuerza la fe de cada individuo como hijo de Dios. Nosotros creemos que todos los niños son creaciones únicas de Dios y poseen un potencial especial para reflejar Su Gloria. La parroquia, sacerdotes, administración, facultad y personal, junto con la familia, crean un ambiente de aprendizaje de valores católicos, metas reales, y curriculum retador que promueve el desarrollo íntegro del niño.

### Cómo Formar Parte de la Escuela Saint John the Apostle

Llámenos, haga una cita para un recorrido guiado en español y para que su niño(a) pase un día con nosotros.



### PARISHIONERS OF SAINT JOHN YOU ARE WONDERFUL!

You are such generous people, always sharing what you have with the less fortunate in our community! A need is expressed and through your generosity that need is supplied usually three fold. Without you there would be no Social Service Ministry and I want you to know that it is a pleasure to work for you and with you!

**God Bless You**

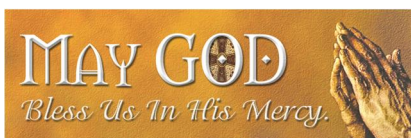
**Merry Christmas & Happy New Year**

**Colleen & Lupe**



Save the Date for Saint John's Annual Young Men's Retreat: Man Up. The retreat will be Saturday,

January 21, 2017 through Sunday, January 22, 2017 for young men in grades 6th-9th. Please contact Shawndra De La Rosa for more information at (817) 284-4811 ext. 219 or [shall@sjtanrh.com](mailto:shall@sjtanrh.com).



*Readings for the Week of January 01, 2017*

Sunday	Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21
Monday	1 Jn 2:22-28; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 1:19-28
Tuesday	1 Jn 2:29—3:6; Ps 98:1, 3cd-4, 5-6; Jn 1:29-34
Wednesday	1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-8, 9; Jn 1:35-42
Thursday	1 Jn 3:11-21; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Jn 1:43-51
Friday	1 Jn 5:5-13; Ps 147: 12-13, 14-15, 19-20; Mk 1:7-11 or Lk 3:23-28 or 3:23, 31-34, 36, 38
Saturday	1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and 9b; Jn 2:1-11
Sunday	Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

**+** *Mass Intentions  
for the Week*

<u>Mass</u>	<u>For</u>	<u>Requested By</u>
<b>Sat. 12/31</b>		
5:00PM	✠Phera Haum Nguyen	Susan Nguyen
<b>Sun. 01/01</b>		
7:30AM	✠Anna Lap Nguyen	Phoung Nguyen
9:00AM	✠Phero Taz T. Nguyen	Linda Nguyen
11:00AM	Michelle Theriot (Sp. Int.)	Sandra Theriot
1:00PM	✠Gabriel & Maria T. Valdez	Sendi Valdez
3:00PM	✠Jose Luis Villanueva	Maria Banda
5:00PM	<b>FOR THE PARISH</b>	<b>(Pro Populo)</b>
<b>Mon. 01/02</b>		
8:15AM	✠Teresa Toan Le	Kim Le
<b>Tues. 01/03</b>		
8:15AM	✠Marty Klozik	Shirley Klozik
<b>Wed. 01/04</b>		
8:15AM	✠Phero Haum Nguyen	Susan Nguyen
6:30PM	Mary Sprather(Sp. Int.)	Stephanie Bird
<b>Thur. 01/05</b>		
8:15 AM	✠Stella Bukowski	Shirley Klozik
7:00PM	William Bird (Sp. Int.)	Stephanie Bird
<b>Fri. 01/06</b>		
8:15AM	✠Adolph Huizar	Jo McDonald
<b>Sat. 01/07</b>		
8:15AM	Maria & Miguel Lebron (Sp. Int.)	Annette Velasquez
5:00PM	✠K.A. Thomas	George Joseph & Family
<b>Sun. 01/08</b>		
7:30AM	<b>FOR THE PARISH</b>	<b>(Pro Populo)</b>
9:00AM	✠Angela Parise	Anthony & Catherine Parisi
11:00AM	Theriot Family (Sp. Int.)	Sandra Theriot
1:00PM	✠Graciela Hernandez	Donna Chesshir
3:00PM	✠Socorro Cardona	Maria Banda
5:00PM	✠Billy Jean Wilson	Patrick & Beth McLean

Please remember in your prayers all those listed in our book of the sick located in the back of the Church. We pray for those who have died.



The Administration Office will be closed from December 23, 2016 thru January 2, 2017 due to the Christmas and New Year Holidays. The Administration Office will reopen on Tuesday, January 3, 2017 at 8:30 a.m.

La Oficina de la Parroquia estará cerrada el 23 de diciembre, 2016 hasta el 2º de enero del 2017, debido a las fiestas de Navidad y Año Nuevo. La oficina de la parroquia abrirá el martes, 3 de enero del 2017 a las 8:30 a.m.

Stewardship

Today's second reading reminds us that through Christ we have been delivered from the old law and have become sons and daughters of God. New Year's Day provides a perfect opportunity to ask ourselves the question: Does my life reflect my gratitude for all that my loving Father has given me?

Corresponsabilidad

La segunda lectura de hoy nos recuerda que a través de Cristo hemos sido liberados de la antigua ley y nos hemos convertido en hijos e hijas de Dios. El día de Año Nuevo nos ofrece una oportunidad perfecta para hacernos la pregunta: ¿Mi gratitud es reflejada en mi vida, en agradecimiento por todo lo que mi Padre amoroso me ha dado?



*Our Stewardship of Treasure ...  
Our giving Your gifts helps us to  
better serve our Parish.  
St. John the Apostle...  
A Full Stewardship Parish. ....*

**2016 – 2017**

SUNDAY COLLECTION

*No Numbers Available*

***“How shall I make a return to the Lord for all  
the good He has done for me?”***

*Psalm 116:12*